

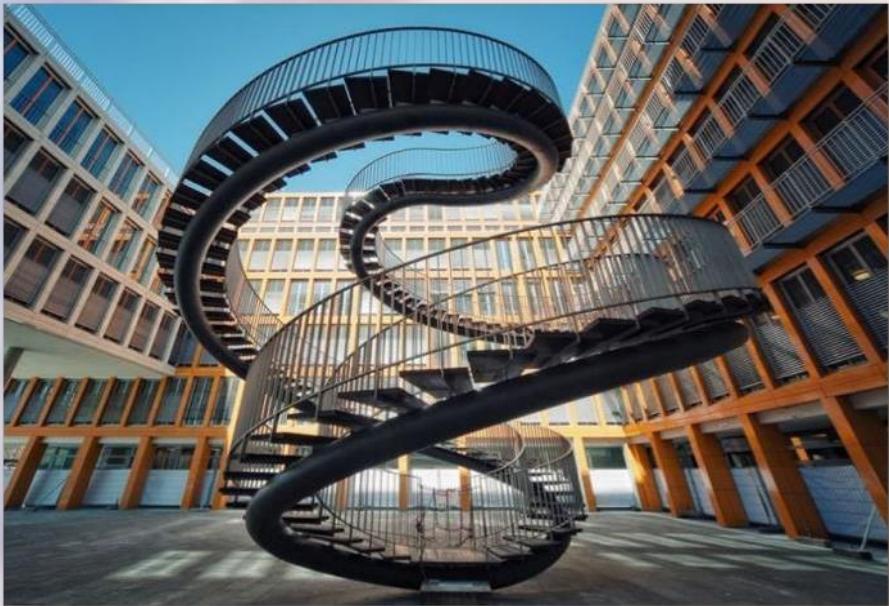
МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
імені Г.С. СКОВОРОДИ

Український мовно-літературний факультет імені Г.Ф. Квітки-Основ'яненка  
 Кафедра світової літератури  
 Кафедра теорії і практики англійської мови

## **«ЦІННІСНІ ОРІЄНТИРИ В МИСТЕЦЬКОМУ ПРОСТОРІ – ІНДИВІД І СОЦІАЛЬНИЙ КОНТЕКСТ»**

**Лінгвістика. Літературознавство. Методика викладання мови і  
літератури. Міждисциплінарні дослідження  
(психологія, соціологія, історія, політологія, філософія)**

**ТЕЗИ  
Всеукраїнської наукової конференції з міжнародною участю  
(9 квітня 2020 року)**



**Харків – 2020**

МИНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ Г.С. СКОВОРОДИ

Український мовно-літературний факультет імені Г.Ф. Квітки-Основ'яненка  
Кафедра світової літератури  
Кафедра теорії і практики англійської мови

**«ЦІННІСНІ ОРІЄНТИРИ В МИСТЕЦЬКОМУ ПРОСТОРІ –  
ІНДИВІД І СОЦІАЛЬНИЙ КОНТЕКСТ»**

**Лінгвістика. Літературознавство. Методика викладання мови і літератури.  
Міждисциплінарні дослідження  
(психологія, соціологія, історія, політологія, філософія)**

**ТЕЗИ ДОПОВІДЕЙ**

Всеукраїнської наукової конференції з міжнародною участю

(9 квітня 2020 року)

Харків – 2020

**УДК 80:17.022.1**

**ББК 80**

**Ц 65**

**Організатори конференції** – кафедра світової літератури, кафедра теорії і практики англійської мови ХНПУ імені Г.С. Сковороди

**Голова оргкомітету конференції –**

**Ю.Д Бойчук** – проректор з наукової роботи, доктор педагогічних наук, член-кореспондент НАПН України

**Науковий керівник конференц-проекту –**

**С.К. Криворучко** – доктор філологічних наук, професор, професор кафедри світової літератури, координатор з наукової роботи українського мовно-літературного факультету імені Г.Ф. Квітки-Основ'яненка

**Члени оргкомітету:**

*Л.В. Гармаш* – доктор філологічних наук, доцент, професор кафедри світової літератури;

*К.Ю. Голобородько* – доктор філологічних наук, професор, декан українського мовно-літературного факультету імені Г.Ф. Квітки-Основ'яненка;

*I.I. Дорожко* – доктор філософських наук, професор, завідувачка кафедри психології;

*C.T. Золотухіна* – доктор педагогічних наук, професор, завідувачка кафедри загальної педагогіки і педагогіки вищої школи;

*I.I. Костікова* – доктор педагогічних наук, професор, завідувачка кафедри теорії і практики англійської мови;

*A.G. Козлова* – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри світової літератури;

*M.M. Журенко* – кандидат філологічних наук, доцент, завідувачка кафедри світової літератури;

*I.B. Разуменко* – кандидат філологічних наук, професор кафедри світової літератури

Секретарі: О.О. Атанова, Л.О. Корніenko, Т.М. Тихоненко, В.К. Четверик

**«Ціннісні орієнтири в мистецькому просторі – індивід і соціальний контекст»:** Програма і тези доповідей Всеукраїнської наукової конференції з міжнародною участю (9 квітня 2020 року). Харків. ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2020. 106 с.

Затверджено редакційно-видавничою радою Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди (Протокол № 2 від 11.03.2020)

Тези доповідей конференції, основними темами якої є обговорення системи художніх інтересів письменників / носіїв мови, які впливають на інтелектуальні, моральні, емоційні пласти ідей, конфліктів, героїв / мовленнєвих актів та формують **ціннісні орієнтири** авторів, напрямів, спільноти. На засадах психологічної та аналітичної інтерпретації автори звертають увагу на внутрішні конфлікти героїв у обставинах, що формують варіативність психодрами. Це дозволяє встановити процеси засвоєння / заперечення норм культури, соціальних цінностей персонажів, що висвітлюють вплив спільноти на психіку індивіда, його рефлексію і дозволяють вибрати типи дій суб'єкта / об'єкта у мові, літературі, кіно, мистецтві, психології, соціології, педагогіці, методиці.

Для науковців, викладачів, докторантів, аспірантів, студентів гуманітарних закладів вищої освіти та вчителів загальноосвітніх шкіл.

© Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди

**Маєвська Й.**

НОМО LOCALIS – ВЗАЄМОВІДНОШЕННЯ ГЕРОЇВ РОМАНІВ  
СЕРГІЯ ЖАДАНА ІЗ «МІСЦЕМ» В КОНТЕКСТІ ГЕОПОЕТИКИ ..... 57

**Мартыненко Б.В., Стрелец К.В.**

МЕТАФОРІЧЕСКИЙ СТРОЙ «СЛОВА О ПОЛКУ ИГОРЕВЕ» ..... 58

**Марченко Т.М.**

ДИНАМИКА ЦЕННОСТНЫХ ОРИЕНТИРОВ В АНГЛИЙСКОЙ ЛІТЕРАТУРІ  
XIX ВЕКА ..... 59

**Мацевко-Бекерська Л.В.**

КОНЦЕПТ ПАМ'ЯТІ В ЦІННІСІЙ ПАРАДИГМІ ЮСТЕЙНА ГОРДЕРА ..... 59

**Моклиця М.В.**

ПСИХОАНАЛІЗ ЯК МЕТОД ДЕКОНСТРУКЦІЇ ..... 61

**Молоченко І.А.**

ЗАРУБІЖНИЙ ДОСВІД СОЦІАЛЬНОЇ РЕАБІЛІТАЦІЇ ЛЮДЕЙ З  
ІНВАЛІДНІСТЮ ЗАСОБАМИ ІНКЛЮЗИВНОГО ТУРИЗМУ ..... 62

**Москвич Ю.В.**

ХУДОЖНІЙ ПЕРЕКЛАД ЯК ЗАСІБ ВИХОВАННЯ ГАРМОНІЙНОГО  
СВІТОСПРИЙНЯТТЯ У СТУДЕНТІВ ..... 63

**Ольховська А.С.**

ОСОБЛИВОСТІ УПРОВАДЖЕННЯ МАШИННОГО ПЕРЕКЛАДУ ДО  
ФАХОВОЇ ПІДГОТОВКИ ПЕРЕКЛАДАЧІВ ..... 64

**Павленко Ю.Ю.**

ВНУТРІШНІЙ КОНФЛІКТ ГЕРОЇВ ДЖ. ГРІНА: СОЦІАЛЬНИЙ КОНТЕКСТ  
(НА МАТЕРІАЛІ «У ПОШУКАХ АЛЯСКИ», «ЧЕРЕПАХИ АЖ ДОНИЗУ»)..... 65

**Павлюк Х.Б.**

«ФІЛОЛОГІЧНА» ПОЕЗІЯ ФРІДЕРІКЕ МАЙРЕКЕР: У ПОШУКАХ  
ОСОБИСТОГО ПРОСТОРУ ЛІРИЧНОГО «Я» ..... 66

**Паульс В.О.**

ПОЄДНАННЯ МЕЛОДІЇ ТА СИМВОЛУ У ВІРШІ «ЗАБУТТЯ»  
СТЮАРТА МЕРРІЛЯ ..... 67

**Погорелова Н.И.**

КОНЦЕПТЫ СВОБОДЫ/НЕСВОБОДЫ КАК ОСНОВНЫЕ ЦЕННОСТНЫЕ  
ОРИЕНТИРЫ В «КОЛЫМСКИХ РАССКАЗАХ» В.Т. ШАЛАМОВА ..... 68

**Подубная Ю.А.**

ПРОБЛЕМА КОНФОРМИЗМА В ТВОРЧЕСТВЕ АЛЬБЕРТО МОРАВИА..... 69

**Поденко О.Ю.**

ПРОБЛЕМА МОРАЛЬНОЇ ДЕФОРМАЦІЇ ЛЮДИНИ ТА СУСПІЛЬСТВА У  
САТИРИЧНІЙ КАЗЦІ ЛЕОНІДА ФЛАТОВА «ЗОЛУШКА ДО И ПОСЛЕ» ..... 70

**Приходько В.С., Линченко Н.Ю.**

Б.Л. ПАСТЕРНАК – ПЕРЕВОДЧИК ПОЭЗИИ ДЖ. КИТСА ..... 71

**Прушковська І.В.**

СОЦІАЛЬНІ КОНТЕКСТИ В ТУРЕЦЬКІЙ ДРАМАТУРГІЙ ..... 72

является греховная ноша, демифологизирующая героический статус «строителя “светлого будущего”» – универсальной утопической мифологемы как основы одного из советских сюжетов. Собственно так новые координаты приобретают территории свободы и несвободы: последняя поглощает и тех, кто изначально мыслит себя ограничителями свободы. И, напротив, более свободными показаны в «Колымских рассказах» жертвы системы запретов. Свобода как неограниченное пространство восполняется их переживаниями контакта с миром-большим-чем-лагерь (ощущение непрерывности природного цикла и неизменности законов природы, её наивысшей правды и права – жить).



## ПРОБЛЕМА КОНФОРМИЗМА В ТВОРЧЕСТВЕ АЛЬБЕРТО МОРАВИА

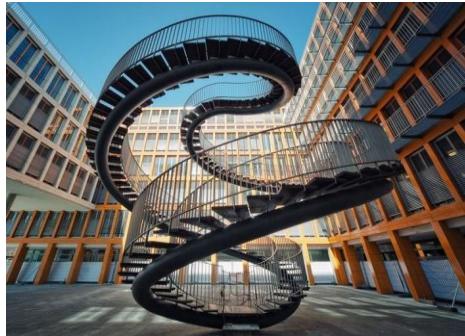
Поддубная Ю.А. (Харьков)

Проблема конформизма является одной из центральных в творчестве итальянского писателя Альберто Моравиа. Эта проблема прямо или косвенно затрагивается во многих его произведениях. Наиболее ярко эта тема звучит в романе «Конформист» (1951), в котором писатель с максимальной точностью стремится проникнуть в психологическую мотивацию поступков Марчелло Клеричи – главного героя произведения. На протяжении всего романа Морава показывает стремление Марчелло быть как все. «С ним так случалось всегда: он думал, что он нормальный, такой же, как все, когда представлял себе абстрактную толпу как одно большое войско, объединенное общими чувствами, взглядами, целями, и тогда приятно было ощущать себя его частичкой. Но едва из этой толпы начинали выделяться индивидуумы, иллюзия нормальности разбивалась об их различия, он не узнавал себя в них полностью и испытывал одновременно отвращение и отчужденность» [1, с. 16]. В тридцать три года он окончательно решает слиться с толпой, вступив в партию большинства и женившись на типичной представительнице среднего класса. Марчелло разделяет взгляды фашистов только потому, что в то время каждый «нормальный» итальянец делал именно так. Фашистская разведка поручает ему следить за Квадри – профессором-антифашистом, эмигрировавшим во Францию после прихода к власти Муссолини. Марчелло был знаком с Квадри во время учебы в университете: профессор был одним из любимых его преподавателей. Находясь на Ривьере в курортной Вентимилье, Марчелло получает задание поехать в Париж и убить профессора Квадри, который открыто высказывает антифашистские взгляды. Не все идет по намеченному плану, но в итоге профессор и его жена погибают. Самого главного

героя настигает «божественное возмездие» (термин Лучано Бертоллуччи) [2, с. 66]) в тот момент, когда все самое страшное уже позади: режим Муссолини пал, и народ празднует победу. Марчелло с женой отправляются в деревню. Над ними пролетает самолёт и сбрасывает на них бомбу. Главный герой понимает в finale романа: убежать от себя невозможно.

### Література

1. Моравиа А. Конформист. М., 2004. 90 с.
2. Bernardo Bertolucci: Interviews. University Press of Mississippi, 2000. P. 66–72.



## ПРОБЛЕМА МОРАЛЬНОЇ ДЕФОРМАЦІЇ ЛЮДИНИ ТА СУСПІЛЬСТВА У САТИРИЧНІЙ КАЗЦІ ЛЕОНІДА ФІЛАТОВА «ЗОЛУШКА ДО И ПОСЛЕ»

Поденко О.Ю. (Харків)

П'еса Леоніда Філатова «Золушка до и после» (2003) є останнім літературним твором митця. Вона репрезентує сюжет відомої казки Ш. Перро «Попелюшка», переносячи дію у невизначений час, але, безумовно, осучаснюючи події. Назву казки можна трактувати двояко: «до» – у давні часи, що зазначені у казці Ш. Перро, «після» – у новий час і у нових обставинах, або ж «до» укладення шлюбу з Принцем та «після». Вже після року шлюбу Попелюшка Філатова втрачає не тільки свої найкращі якості дівчини з народу, але й інтерес до життя своїх співвітчизників – простих селян, серед яких вона зростала, та власної родини: «**Золушка (насмешливо):** Большая жизнь! Великие дела!.. / Какие сногшибательные драмы / Провинция привносит в жизнь мою!.. / Надеюсь, ваш рассказ окончен, дамы?.. / Тогда вещички в руки и – адью!.. <...> Ах, этот тип людей, – как тараканы: / Появятся – не выведешь потом!..»

У своїй казці Філатов звертається не стільки до проблем минулого, скільки до реальності сьогодення, виходячи на рівень не тільки морального обличчя окремої людини, що зробила крок «из грязи – в князи», але й суспільства в цілому за принципом «від конкретного до загального». Спираючись на відомий казковий сюжет, сучасний автор створює сатиру на вічні вади людини та суспільства, які є актуальними і в наш час. Не випадково авторський підзаголовок казки зазначає: «Жестокая сказка в двух частях по мотивам Шарля Перро». Жорстокість самої казки проявляється у жорстокосі її головної героїні, яка виявляє граничний egoїзм і заради досягнення мети не гребує нічим, аж до прямого злочину. Казка «жорстока» по відношенню до моральної деформації людини і суспільства взагалі